



Compiled, 1959-60, by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF MINES AND TECHNICAL SURVEYS,
from air photographs taken in 1954. Field surveys 1958. Printed
1962.

Copies may be obtained from the Canada Map Office,
Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa.

Partial names update 1982.

LAC THIBAUT
QUÉBEC

Compilée en 1959-60 par la DIRECTION DES LEVÉS ET DE
LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DES MINES ET DES RE-
LEVÉS TECHNIQUES, d'après les photographies aériennes prises
en 1954. Travaux exécutés sur le terrain en 1958. Imprimée en
1962.

Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada,
ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa.

Mise à jour toponymique partielle effectuée en 1982.

Roads:	Routes:
all weather	toute saison
dry weather	période sèche
cart track	de terre
trail or portage	sentier ou portage
Railway, normal gauge, single track	Chemin de fer voie unique (écartement normal)
Power transmission line	Ligne de transport d'énergie
Mine or Open cut	Mine ou fosse à ciel ouvert
Horizontal control point, with elevation	Point géodésique avec cote
Bench mark, with elevation	Repère de nivellement avec cote

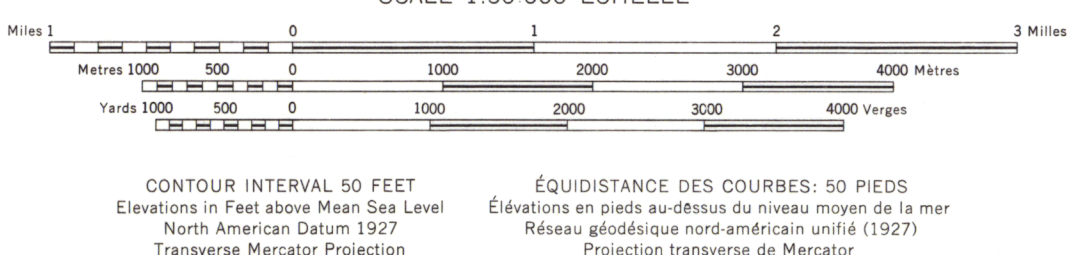
GLOSSARY GLOSSAIRE

Rapids

Rapides

Falls

Chutes

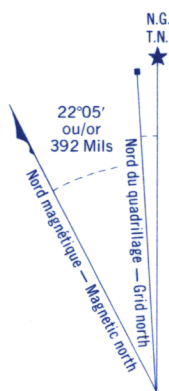
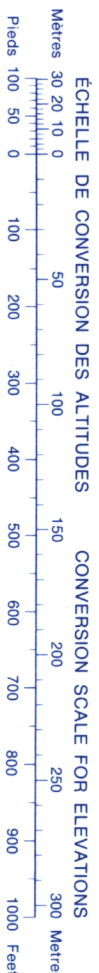


Building	Bâtiment	Barn	Grange
School	École	Post Office	Bureau de poste
Church	Eglise	Cemetery	Cimetière
Lighthouse	Phare		
River with bridge	Rivière avec pont		
Stream, intermittent or dry	Cours d'eau intermittent ou à sec		
Lake intermittent, indefinite	Lac intermittent, rive imprécise		
Marsh or Swamp	Marais ou marécage		
Depression contours	Courbes de cuvette		

The nomenclature on this map has not been submitted to
the Canadian Board on Geographical Names and may be
subject to revision. Information on names is invited by the
Surveys and Mapping Branch.

La nomenclature de la présente carte n'a pas été soumise
à la Commission canadienne des noms géographiques et,
par conséquent, elle pourrait faire l'objet d'une révision.
Tous renseignements sur les noms seront bien accueillis
par la Direction des levés et de la cartographie.

Référence de cette carte pour usage militaire: Military users, refer to this map as:	SÉRIE CARTE ÉDITION	A 761 33 N/7 E 1 MCE	SERIES MAP EDITION
---	---------------------------	----------------------------	--------------------------

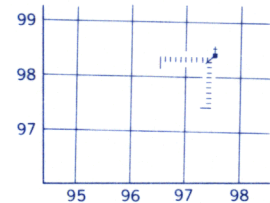


N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DE CLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1962
Variation annuelle décroissante 5.4'
Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1962
FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 5.4'

QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR
ZONE 18
ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: GRID ZONE DESIGNATION:	IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m SQUARE IDENTIFICATION:
18U	US VS 4

EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPERES À 100 MÈTRES PRÈS
EXAMPE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES



POINT DE REPERE ÉGLISE - CHURCH (ci-dessus)
REFERENCE POINT (as above)

ABSCISSE: Notez le chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement à gauche
du repère.

EASTING: Read number on grid line
immediately to left of point:
Estimer le nombre de dixièmes du carré
entre cette ligne et le repère en direction est:
Estimate tenths of a square from
this line eastward to point:

97
5
975

ORDONNÉE: Notez le chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement en dessous
du repère.

NORTHING: Read number on grid line
immediately below point:
Estimer le nombre de dixièmes du carré
entre cette ligne et le repère en direction nord:
Estimate tenths of a square from
this line northward to point:

98
4
984

REPERE AU QUADRILLAGE: 984
GRID REFERENCE: 975984
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres
Nearest similar grid reference 100 000 metres